



# GUIDE DES INTERVALLES DES VIDANGES RECOMMANDÉS PAR LES FABRICANTS DE MOTEURS DE VÉHICULES LOURDS ROUTIERS



**Delo<sup>®</sup>**  
On va plus loin.

## Exigences des performances de l'huile moteur

Les principaux fabricants de moteurs de véhicules lourds routiers des États-Unis recommandent ce qui suit :

- Les FEO de camions recommandent d'utiliser, dans tous les moteurs diesel conformes aux normes de réduction des gaz à effet de serre 2021 (GHG '21) et conçus pour satisfaire aux émissions inférieures de CO<sub>2</sub> et à la réduction de la consommation de carburant, d'utiliser de l'huile de spécification API CK-4 ou conforme à celle des FEO.
- En usine, le remplissage de tous les moteurs des véhicules lourds routiers est fait avec de l'huile API CK-4 SAE 10W-30 ou API FA-4 SAE 10W-30. Consultez les informations spécifiques des FEO en fonction de leurs moteurs et de leurs véhicules diesel.

### Diesel Detroit :

- Les moteurs diesel GHG '21 sont remplis en usine avec de l'huile moteur diesel (spécifications conformes au fluide de Detroit) DFS 93K223 (API FA-4).
- L'utilisation d'huiles moteur DFS 93K222(API CK-4)/DFS 93K223(API FA-4) peut permettre d'allonger les intervalles de vidange d'huile.
- Les clients peuvent également utiliser de l'huile moteur DFS 93K223 (API FA-4) dans certains moteurs diesel Detroit plus vieux (voir le tableau):

Modèles de moteur DD 16 <sup>®</sup> /DD 15 <sup>®</sup> /DD 13 <sup>®</sup>	DFS 93K222 (API CK-4)	DFS 93K223 (API FA-4)
GHG '21	Oui	Oui
GHG '17	Oui	Oui
GHG '14	Oui	Oui
EPA 10	Oui	Oui
EPA 07	Oui	Non

Remarque : Oui ou Non indiquent si le type d'huile peut être utilisé dans l'année modèle des moteurs.

### Cummins<sup>®</sup> :

- Cummins recommande l'utilisation d'huile approuvée CES 20086 (API CK-4)/CES 20087 (API FA-4) dans leurs moteurs diesel GHG '17 X15 et leurs nouveaux moteurs diesel GHG '21 X12 et X15.
- Les huiles approuvées Cummins CES 20086 (API CK-4) peuvent être utilisées dans les moteurs diesel avant GHG '17.

### Volvo/Mack :

- Les moteurs diesel Volvo/Mack GHG '21 sont remplis en usine avec de l'huile moteur diesel approuvée VDS 5/EOS 5 (API FA-4) SAE 5W-30.
- Volvo/Mack n'autorise pas l'utilisation d'huiles moteur diesel API FA-4 dans aucun de leurs moteurs diesel construits avant GHG '17.

Les intervalles de vidange d'huile recommandés par les fabricants de moteurs de véhicules lourds indiqués dans ce guide ne s'appliquent que si les plus récentes huiles moteur diesel recommandées par les FEO ou si leurs spécifications sont utilisées dans les moteurs, y compris API CK-4 ou API FA-4, et si ces produits sont autorisés par les fabricants de moteurs. Les intervalles de vidange d'huile recommandés par les FEO devront être plus rapprochés si de l'huile moteur diesel de normes de performance antérieures est utilisée. Toujours suivre les recommandations du FEO et procéder à l'analyse des huiles usées si les intervalles de vidange d'huile sont allongés.

Les recommandations contenues dans cette brochure sont les plus récentes que nous ayons pu obtenir des FEO ou d'informations sur le Web au moment de la publication (août 2022). Elles peuvent changer à tout moment. Pour toute mise à jour des informations, vérifiez auprès de chaque fabricant respectif.

## Diesel Detroit

Moteur	Service intensif*	Courtes distances*	Longues distances*	Longues distance très efficaces*
GHG '17 DD16 <sup>®**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
GHG '17 et GHG '21 DD15 <sup>®**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	96 500 km (60 000 milles)	121 000 km (75 000 milles)
GHG '17 DD13 <sup>®**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	105 000 km (65 000 milles)
GHG '14 DD16 <sup>**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
GHG '14 DD15 <sup>**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	96 500 km (60 000 milles)	121 000 km (75 000 milles)
GHG '14 DD13 <sup>**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	105 000 km (65 000 milles)
EPA 10 DD16 <sup>**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
EPA 10 DD15 <sup>**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	96 500 km (60 000 milles)	121 000 km (75 000 milles)
EPA 10 DD13 <sup>**</sup>	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	105 000 km (65 000 milles)
EPA 07 Series 60 <sup>**</sup>	24 000 km (15 000 milles)	32 000 km (20 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)
EPA 07 MBE 4000 <sup>**</sup>	16 000 km (10 000 milles)	24 000 km (15 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)
EPA 07 MBE 900 <sup>**</sup>	9,700 km (6,000 milles)	24 000 km (15 000 milles)	32 000 km (20 000 milles)	32 000 km (20 000 milles)

\* Service intensif s'applique aux véhicules dont la moyenne est de 2,1 km/l (5 mi/gal) ou moins ; le transport sur courtes distances est pour une moyenne entre 2,2 et 2,5 km/l (5,1 et 5,9 milles/gal) ; les longues distances sont pour une moyenne entre 2,5 km/l (6 milles/gal) et 2,9 km/l (6,9 milles/gal) ; les longues distances très efficaces sont pour une moyenne supérieure à 3 km/l (7,0 milles/gal). L'économie de carburant représente l'économie de carburant globale (y compris le fonctionnement au ralenti).

\*\* Utilisez des huiles moteur approuvées DFS 93K222 ou DFS 93K223 comme Delo 400 XSP SAE 5W-30, Delo 400 XSP SAE 5W-40, Delo 400 XLE 15W-40, Delo 400 XLE SAE 10W-30, et Delo 400 SDE SAE 15W-40. Si on utilise de l'huile SAE 10W-30 dans un moteur diesel Detroit EPA 07, installer le logiciel MCM 13.4.2.0 ou une mise à niveau plus récente pour un fonctionnement avec une huile moteur à faible viscosité afin d'éviter que le témoin d'huile du moteur s'allume au ralenti et déclenche l'arrêt du moteur.

## Diesel Detroit

Recommandations pour le remplacement des filtres si des fluides approuvés DFS 93K222 et DFS 93K223 sont utilisés

Séries de moteurs	Type de filtre	Utilisations en service			
		Service intensif <2,1 km/l (<5,0 milles/gal)*	Courtes distances 2,2 -2,5 km/l (5,1-5,9 milles/gal)*	Longues distances 2,5-2,9 km/l (6,0-6,9 milles/gal)*	Longues distance très efficaces >3 km/l (>7,0 milles/gal)*
DD13	Filtre à huile	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	105,000 km (65 000 milles)
	Filtre à carburant – Monté sur le moteur seulement**	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	105,000 km (65 000 milles)
	Filtre à carburant – Monté sur le moteur et le châssis***	Moteur : 113 000 km (70 000 milles) Châssis : 56 000 km (35 000 milles)	Moteur : 129 000 km (80 000 milles) Châssis : 64 000 km (40 000 milles)	Moteur : 161 000 km (100 000 milles) Châssis : 88 500 km (55 000 milles)	Moteur : 161 000 km (100 000 milles) Châssis : 105 000 km (65 000 milles)
DD15	Filtre à huile	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	96 500 km (60 000 milles)	121 000 km (75 000 milles)
	Filtre à carburant – Monté sur le moteur seulement**	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	96 500 km (60 000 milles)	121 000 km (75 000 milles)
	Filtre à carburant – Monté sur le moteur et le châssis***	Moteur : 113 000 km (70 000 milles) Châssis : 56 000 km (35 000 milles)	Moteur : 145 000 km (90 000 milles) Châssis : 72 000 km (45 000 milles)	Moteur : 161 000 km (100 000 milles) Châssis : 96 500 km (60 000 milles)	Moteur : 161 000 km (100 000 milles) Châssis : 96 500 km (55 000 milles)
DD16	Filtre à huile	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
	Filtre à carburant – Monté sur le moteur seulement**	56 000 km (35 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
	Filtre à carburant – Monté sur le moteur et le châssis***	Moteur : 113 000 km (70 000 milles) Châssis : 56 000 km (35 000 milles)	Moteur : 129 000 km (80 000 milles) Châssis : 64 000 km (40 000 milles)	Moteur : 161 000 km (100 000 milles) Châssis : 88 500 km (55 000 milles)	Moteur : 161 000 km (100 000 milles) Châssis : 88 500 km (55 000 milles)

\* L'économie de carburant représente l'économie de carburant globale (y compris le fonctionnement au ralenti).

\*\* Les filtres à carburant des moteurs doivent être remplacés aux intervalles recommandés ou dès que le « témoin d'entretien du filtre à carburant » s'allume sur le tableau de bord. Pour une longévité maximale des composants du circuit d'alimentation en carburant, il est déconseillé de dépasser 161 000 km (100 000 milles), et ceci dans n'importe quelle condition, avant de remplacer les filtres à carburant des moteurs.

\*\*\* Actuellement, les filtres à carburant Detroit et Davco 485 et 487 montés sur le châssis sont les seuls compatibles et approuvés pour les moteurs GHG '17 DD13/DD15/DD16.

## Navistar®

Moteur	Service intensif*	Service modéré*	Service léger*
GHG '17 N13	29 000 km (18 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)
GHG '17 N10	Consulter Navistar	Consulter Navistar	40 000 km (25 000 milles)
GHG '17 N9	Consulter Navistar	Consulter Navistar	40 000 km (25 000 milles)
EPA 10 MAXXFORCE® 13/11**	29 000 km (18 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)
EPA 10 MAXXFORCE 9/7	Consulter Navistar	Consulter Navistar	24 000 km (15 000 milles)

\* Léger > 2,8 km/l (6,5 milles/gal); modéré = 2,8 à 2,1 km/l (6,5 à 5,0 milles/gal); intensif < 2,1 km/l (5,0 milles/gal).

\*\* Dans le cas des moteurs Navistar EPA 10 MAXXFORCE 13 et 11, l'utilisation d'un filtre centrifuge est requise.

MAXXFORCE® est une marque déposée de Navistar.

## Moteurs diesel Cummins

Moteur	Service intensif*	Courtes distances*	Service moyen*	Service léger*
<b>GHG '21 X15 Productivité, Efficacité et Performance</b>	40 000 km (25 000 milles) - CES 20086/87 **	80 000 km (50 000 milles) - CES 20086/87 **	96 500 km (60 000 milles) - CES 20086/87 **	121 000 km (75 000 milles) - CES 20086/87 **
<b>GHG '17 X15 Productivité</b>	40 000 km (25 000 milles) - CES 20086/87 **	64 000 km (40 000 milles) - CES 20086/87 **	80 000 km (50 000 milles) - CES 20086/87 **	121 000 km (75 000 milles) - CES 20086/87 **
<b>GHG '17 X15 Efficacité</b>	40 000 km (25 000 milles) - CES 20086/87 **	64 000 km (40 000 milles) - CES 20086/87 **	80 000 km (50 000 milles) - CES 20086/87 **	121 000 km (75 000 milles) - CES 20086/87 **
<b>GHG '17 X15 Performance</b>	40 000 km (25 000 milles) - CES 20086/87 **	64 000 km (40 000 milles) - CES 20086/87 **	80 000 km (50 000 milles) - CES 20086/87 **	96 500 km (60 000 milles) - CES 20086/87 **
<b>GHG '17 X12</b>	64 000 km (40 000 milles) - CES 20086/87 **	80 000 km (50 000 milles) - CES 20086/87 **	96 500 km (60 000 milles) - CES 20086/87 **	121 000 km (75 000 milles) - CES 20086/87 **

\* Service léger > 3 km/l (7 miles/gal) ou < 70 000 lbs (31 750 kg) poids brut de 31 750 kg (70 000 lb); service normal = 2,5 à 2,9 km/l (6 à 6,9 mpg) ou poids brut de 36 000 kg (80 000 lb); courtes distances = 2,1 à 2,5 km/l (5 à 5,9 mpg) ou poids brut de 36 000 kg (80 000 lb); service intensif < 2,1 km/l (5,0 mpg) ou poids brut de 36 000 kg (80 000 lb)

\*\* Une huile approuvée API CK-4 comme Delo 400 XSP SAE 5W-30, Delo 400 XSP SAE 5W-40, Delo 400 XLE SAE 15W-40, Delo 400 XLE SAE 10W-30 et Delo 400 SDE SAE 15W-40 est recommandée pour la norme CES 20086; une huile API CJ-4 est recommandée pour la norme CES 20081.

## Moteurs diesel Cummins

Moteur	Service intensif*	Service moyen*	Service léger*
<b>EPA 13 ISX 15**</b>	32 000 km (20 000 milles) - CES 20086/81	48 000 km (30 000 milles) - CES 20086/81	64 000 km (40 000 milles) - CES 20086/81
<b>EPA 10 ISX 15**</b>	24 000 km (15 000 milles) - CES 20086/81	40 000 km (25 000 milles) - CES 20086/81	56 000 km (35 000 milles) - CES 20086/81
<b>EPA 13/EPA 10 ISX 12**</b>	24 000 km (15 000 milles) - CES 20086/81	40 000 km (25 000 milles) - CES 20086/81	56 000 km (35 000 milles) - CES 20086/81
<b>EPA 13/EPA 10 ISL 9**</b>	Consulter Cummins	32 000 km (20 000 milles)	Consulter Cummins
<b>EPA 10 ISC 8.3**</b>	Consulter Cummins	32 000 km (20 000 milles)	Consulter Cummins
<b>EPA 13/EPA 10 ISB 6.7**</b>	Consulter Cummins	32 000 km (20 000 milles)	Consulter Cummins
<b>EPA 07 ISX**</b>	24 000 km (15 000 milles) - CES 20086/81	40 000 km (25 000 milles) - CES 20086/81	56 000 km (35 000 milles) - CES 20086/81
<b>EPA 07 ISM**</b>	24 000 km (15 000 milles) - CES 20086/81	40 000 km (25 000 milles) - CES 20086/81	56 000 km (35 000 milles) - CES 20086/81
<b>EPA 07 ISC**</b>	Consulter Cummins	24 000 km (15 000 milles)	Consulter Cummins

\* Service léger > 2,8 km/l (6,5 milles/gal) ou < poids brut de 31 750 kg (70 000 lb); service normal 2,3 à 2,8 km/l (5,5 à 6,5 milles/gal) ou poids brut de 36 000 kg (80 000 lb); service intensif < 2,3 km/l (5,5 milles/gal) ou > poids brut de 36 300 kg (80 000 lb).

\*\* Une huile approuvée API CK-4 comme Delo 400 XSP SAE 5W-30, Delo 400 XSP SAE 5W-40, Delo 400 XLE SAE 15W-40, Delo 400 XLE SAE 10W-30 et Delo 400 SDE SAE 15W-40 est recommandée pour la norme CES 20086; une huile API CJ-4 est recommandée pour la norme CES 20081.

## Cummins Westport CNG/LNG Engines

Moteur	Service	Kilometers (Milles)	Heures	Mois
ISX 12N* EPA '18	Application de camion : Intervalle de vidange d'huile recommandé	40 000 (25 000)	500	6
	Remplacement des bougies d'allumages	80 000 (50 000)	1000	12
L9N* EPA '18	Application de camion : Intervalle de vidange d'huile recommandé	24 000 (15 000)	500	6
	Remplacement des bougies d'allumages	72 000 (45 000)	1500	12
B6.7N* EPA '18	Application de camion : Intervalle de vidange d'huile recommandé	24 000 (15 000)	750	6
	Remplacement des bougies d'allumages	40 000 (25 000)	750	9
ISB6.7G* EPA '17	Application de camion : Intervalle de vidange d'huile recommandé	24 000 (15 000)	500	6
	Remplacement des bougies d'allumages	24 000 (15 000)	500	12
ISX 12G* EPA '13	Application de camion : Intervalle de vidange d'huile recommandé	12 000 (7 500)	500	6
	Remplacement des bougies d'allumages	24 000 (15 000)	1000	12
Cummins ISL G*	Application de camion : Intervalle de vidange d'huile recommandé	24 000 (15 000)	500	6
	Remplacement des bougies d'allumages	72 000 (45 000)	Consulter Cummins	Consulter Cummins
	Application d'autobus: Intervalle de vidange d'huile recommandé	12 000 (7 500)	500	6
	Remplacement des bougies d'allumages d'autobus	36 200 (22 500)	Consulter Cummins	Consulter Cummins

\*Des huiles moteur approuvées CES 20092 sont requises pour tous les moteurs à essence Cummins. Delo 400 SNG SAE 15W-40 est recommandé pour cette application.

## Volvo Trucks NA

Moteur	Service très intensif*	Service intensif*	Service lourd*	Service moyen*
GHG '17 D16H**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
GHG '17 D13H**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
GHG '17 D11H**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
EPA 13 D16H**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	80 000 km (50 000 milles)
EPA 10 D16H**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	80 000 km (50 000 milles)
EPA 13 D13H**	16 000 km (10 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 10 D13H**	16 000 km (10 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 13 D11H**	16 000 km (10 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 10 D11H**	16 000 km (10 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 07 D16F**	Consulter Volvo	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	80 000 km (50 000 milles)
EPA 07 D13F**	Consulter Volvo	24 000 km (15 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 07 D11F**	Consulter Volvo	24 000 km (15 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)

## Mack Trucks Inc.

Moteur	Service très intensif*	Service intensif*	Service lourd*	Service moyen*
GHG '17 MP10**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
GHG '17 MP8**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
GHG '17 MP7**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	88 500 km (55 000 milles)
EPA 13 MP10**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 10 MP10**	24 000 km (15 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 13 MP8**	16 000 km (10 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 10 MP8**	16 000 km (10 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 10 MP7**	16 000 km (10 000 milles)	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 07 MP10**	Consulter Mack	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)	80 000 km (50 000 milles)
EPA 07 MP8**	Consulter Mack	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)
EPA 07 MP7**	Consulter Mack	40 000 km (25 000 milles)	56 000 km (35 000 milles)	72 000 km (45 000 milles)

\* « Service très intensif » désigne une consommation de carburant de 1,6 km/l (3,7 milles/gal) ou moins; « service intensif » désigne une consommation se situant entre 1,6 et 2,1 km/l (3,7 et 5 milles/gal); « service lourd » désigne une consommation se situant entre 2,1 et 2,5 km/l (5 et 6,0 milles/gal); et « service moyen » désigne une consommation supérieure à 2,5 km/l (6,0 milles/gal).

\*\* La qualité des huiles Volvo VDS-4.5 et Mack EOS 4.5 est requise, comme Delo 400 XSP SAE 5W-30, Delo 400 XSP SAE 5W-40, Delo 400 XLE SAE 15W-40, Delo 400 XLE SAE 10W-30 et Delo 400 SDE SAE 15W-40. Les intervalles de vidange pour MP10 sont basés sur des carters d'huile d'une contenance de 55 pintes. Dans le cas des carters d'huile de 44 pintes, suivez les directives de vidange pour les moteurs modèles D13H ou D13F.

Si le temps de fonctionnement au ralenti est supérieur à 30 %, procédez à l'intervalle de vidange le plus rapproché suivant.

Chevron Delo 400 XSP SAE 5W-30, Delo 400 XSP SAE 5W-40, Delo 400 XLE SAE 15W-40, Delo 400 XLE SAE 10W-30 et Delo 400 SDE SAE 15W-40 sont approuvés pour Volvo VDS-4.5 et Mack EO-S 4.5.

**Delo**<sup>®</sup>  
On va plus loin.

## PACCAR®

Moteur	Service intensif*	Transport de ligne
GHG '17 MX 13**	40 000 km (25 000 milles)	121 000 km (75 000 milles) (si le temps d'arrêt > 20 %) 64 000 km (40 000 milles) (si le temps d'arrêt > 20 %)
GHG '17 MX 11**	40 000 km (25 000 milles)	121 000 km (75 000 milles) (si le temps d'arrêt > 20 %) 64 000 km (40 000 milles) (si le temps d'arrêt > 20 %)
EPA 13 MX 13**	40 000 km (25 000 milles)	96 500 km (60 000 milles) (si le temps d'arrêt < 20 %) 64 000 km (40 000 milles) ((si le temps d'arrêt > 20 %)
EPA 13 MX 11**	40 000 km (25 000 milles)	96 500 km (60 000 milles) (si le temps d'arrêt < 20 %) 64 000 km (40 000 milles) (si le temps d'arrêt > 20 %)
EPA 10 MX***	40 000 km (25 000 milles)	96 500 km (60 000 milles) (si le temps d'arrêt < 20 %) 64 000 km (40 000 milles) (si le temps d'arrêt > 20 %)
PX-9****	Consulter PACCAR	24 000 km (15 000 milles)
PX-7****	Consulter PACCAR	24 000 km (15 000 milles)

\* Service intensif – les applications de véhicule de service comprennent : agriculture, bétonnière, construction, grue, camions-bennes, urgence/incendie, équipement lourd, grumiers, champ de pétrole, déchets, cueillette et livraison, chasse-neige et dépanneuse.

\*\* Utilisez les produits API CK-4 comme Delo 400 XSP SAE 5W-30, Delo 400 XSP SAE 5W-40, Delo 400 XLE 15W-40, Delo 400 XLE SAE 10W-30, Delo 400 XSP SAE 5W-30, Delo 400 XSP SAE 5W-40, Delo 400 XLE 15W-40, Delo 400 XLE SAE 10W-30, et Delo 400 SDE SAE 15W-40 Delo 400 SDE SAE 15W-40 - aucun changement de logiciel ECU n'est requis.

\*\*\* Utilisez les produits SAE 15W-40 comme Delo 400 XLE SAE 15W-40 ou Delo 400 SDE SAE 15W-40. Dans le cas de l'utilisation des produits SAE 10W-30 comme Delo 400 XLE SAE 10W-30, veuillez vous assurer que le moteur a fait l'objet d'une récente mise à jour de l'étalonnage du RC6 ECU/ECM auprès de PACCAR ou de votre concessionnaire d'EO PACCAR.

\*\*\*\* Utilisez les produits SAE 15W-40 seulement dans ces moteurs, comme Delo 400 XLE SAE 15W-40 ou Delo 400 SDE SAE 15W-40.

## Caterpillar – véhicules routiers

Moteur	Service intensif	Service moyen	Service léger
EPA 07 C15 ACERT®*	32 000 km (20 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)
EPA 07 C13 ACERT**	32 000 km (20 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)
EPA 07 C11 ACERT***	32 000 km (20 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)
EPA 04 C15 ACERT*	32 000 km (20 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)
EPA 04 C13 ACERT**	32 000 km (20 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)
EPA 04 C11 ACERT***	32 000 km (20 000 milles)	48 000 km (30 000 milles)	64 000 km (40 000 milles)

\* Carter d'huile standard (profond) C15, « service léger » désigne une consommation supérieure à 2,8 km/l (6,5 milles/gal), « service moyen » désigne une consommation se situant entre 2,3 et 2,8 km/l (5,5 et 6,5 milles/gal) et « service intensif » désigne une consommation inférieure à 2,3 km/l (5,5 milles/gal).

\*\* Carter d'huile standard (profond) C13, « service léger » désigne une consommation supérieure à 3 km/l (7 milles/gal), « service moyen » désigne une consommation se situant entre 2,5 et 3 km/l (6 et 7 milles/gal) et « service intensif » désigne une consommation inférieure à 2,5 km/l (6 milles/gal).

\*\*\* Carter d'huile standard (profond) C11, « service léger » désigne une consommation supérieure à 3 km/l (7 milles/gal), « service moyen » désigne une consommation se situant entre 2,5 et 3 km/l (6 et 7 milles/gal), « service intensif » désigne une consommation inférieure à 2,5 km/l (6 milles/gal).

Doit utiliser la qualité d'huile moteur ECF-3 pour tous les modèles US EPA 07, comme Delo 400 XSP SAE 5W-30, Delo 400 XLE 15W-40, Delo 400 XLE SAE 10W-30 et Delo 400 SDE SAE 15W-40. Utilisez ECF-3 ou ECF-2 pour tous les modèles de moteurs conformes à EPA 04.

ACERT® est une marque déposée de Caterpillar.

## Spécifications des FEO pour les camionnettes diesel de l'Amérique du Nord

Détails	GM/Chevy	Ford	Dodge
<b>Moteurs et contenances d'huile</b>	Duramax V8 LMM 6,6 l (9,5 litres/10 pintes)	Powerstroke V8 7,3 l (13-14,2 litres/de 14 à 15 pintes) ; 6,7 l (12,3 litres/13 pintes) ; 6,4 l (14,2 litres/15 pintes) ; 6,0 l (14,2 litres/15 pintes); V6-3,0 l (6,1 litres/6,5 pintes)	Cummins ISB 5,9 l (11,4 litres/12 pintes) 6,7 l (11,4 litres/ 12 pintes) Dodge® EcoDiesel V6-3,0 l (6,6 litres/7 pintes)
<b>Véhicules</b>	GMC® Sierra 2500 GMC Sierra 3500 Chevrolet® Silverado 2500 Chevrolet Silverado 3500	Ford® F250 Super Duty® Ford F350 Super Duty Ford F450 Super Duty Ford F550 Super Duty Ford F150 Power Stroke	Dodge Ram® 1500 (Ecodiesel) Dodge Ram 2500 (Cummins ISB) Dodge Ram 3500 (Cummins ISB)
<b>Spécifications relatives aux lubrifiants</b>	API CK-4	API CJ-4 / WSS-M2C171-E API CK-4 / WSS-M2C171-F1 API FA-4 / WSS-M2C214-B1	Cummins ISB : CES 20086 Cummins ISB: API CK-4 / MS10902 EcoDiesel: ACEA C3/MS11106
<b>Grades de viscosité des remplissages en usine</b>	SAE 15W-40	SAE 10W-30 SAE 5W-30	Cummins ISB : SAE 5W-40 EcoDiesel: SAE 5W-30
<b>Grades de viscosité des remplissages en service</b>	SAE 5W-40 SAE 10W-30 SAE 15W-40	SAE 0W-40 SAE 5W-40 SAE 10W-30 SAE 15W-40	Cummins ISB : SAE 5W-40 SAE 15W-40 EcoDiesel : SAE 5W-30
<b>Intervalles de vidange</b>	Moniteur de la durée de l'huile des camions	Moniteur de la durée de l'huile des camions	Cummins ISB : 24 000 km/15 000 milles EcoDiesel : 16 000 km/10 000 milles

Un produit de la compagnie **Chevron**

©Chevron, 2022. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Chevron Intellectual Property S. A. R. L. ou de leurs propriétaires respectifs